

發行所：連江縣東引鄉中柳村 137 號
發行人、總編輯：劉家國
副總編輯：陳其標／特約撰稿：林安
發行登記：局版臺誌字第 10901 號
郵政劃撥帳號：17403460 劉家國
創刊日：1992 (民國 81) 年 8 月 29 日

馬祖通訊

2004 (民國 93) 年 1 月 5 日出刊・第 102 期・第 1 版

頁數 1 頁

本刊各鄉連絡人：
南竿：陳春開 陳書平 林爾平 曹容華
陳高玲 張祥壽 陳善安 林明華
北竿：陳添坤 王安民 吳金平
莒光：陳順福 劉榮華
東引：劉育民 林樹雲 劉家發
E-MAIL：mgtc@seed.net.tw
網址：http://www.matsu-web.idv.tw

國軍精進案啓動

曹原彰：預定 97 年完成裁軍，金、馬、澎總兵力只剩 4000 餘人

今年外島再裁軍

（本刊訊）歷經多次裁軍，馬祖目前所剩不多的兵力，又將面臨裁減。據台灣媒體報導，國軍的「精進案」已經在今年元旦正式啓動，陸軍首先進行大併編和大轉移，金門、馬祖與澎湖等外島都將減兵，將來馬祖防衛司令部以「打擊旅」形態改編。立委曹原彰也表示，據國軍高層透露，到民國 97 年，包括金、馬、澎等外島，所有兵力僅約 4 千人駐守。

國內媒體引述軍方消息指出，由於今年 3 月進行總統大選，為避免部隊組織調整過劇，影響戰力和防務，國防部已奉核准，第一批移編、併編部隊在元旦起開始作業，以示國軍推動「精進案」決心，但正式改編到位日期將延到 4 月 1 日，即總統大選完成後才進行大換防。

據了解，陸軍所屬 40 個聯兵旅與守備旅，在第一階段精進案將少掉一半，只維持 20 個左右。到最終階段，外島與花東的守備部隊與作戰部隊改為打擊群之後，陸軍只剩 12 個旅級單位，且 8 個師級指揮編制也將裁掉一半。

馬祖民間對裁軍消息也有所聽聞，據熟悉軍方事務的一位民眾表示，以各島的步兵單位來說，過去劃分為步一營、步二營等，現在全部簡併成一個「步兵營」，最近一波的退伍士官兵離營後，都沒有撥補新兵。另外，屬於北竿旅管轄的亮島、高登，這兩個守軍只剩數十人的離島，也即將步入大坵島後塵，全面撤軍，防衛守備工作由海巡署接手。

據報導，數年後馬祖防衛司令部將降編為馬祖守備區指揮部，南竿、北竿與莒光，只駐守一旅，而且是「旅減」編制，就是不足旅的人數。

不過，在國軍的「精進案」中，只有東引島的駐軍卻不減反增。據了解，因為東引島是我國最北的國軍駐地，島上佈署各型防空飛彈及反艦飛彈，再加上位在恩愛山頂的空軍長程偵蒐雷達，小小的東引島上，陸海空

三軍皆備，具有遏阻中共東海艦隊直接進犯台灣的戰略位置，是馬祖防區最重要的軍事據點，未來還會再增加若干飛彈部隊。

由於長期以來的戰地背景，軍人目前仍是馬祖商家最倚賴的消費客源，對「外島非軍事化」的裁軍政策，居民高度關切，立委曹原彰表示，針對駐軍縮減的因應措施，除了積極發展觀光外，他將再從兩方面著手挽救馬祖商機。

首先，目前設在宜蘭與新竹的兩座大陸人民收容中心，土地都面臨紛爭，因此曹原彰已積極爭取擴大馬祖的大陸人民處理中心的面積與房舍數量，日前在境管局高層前來會勘後，土地取得問題已獲解決，預定今年可以完成土地收購與房舍發包，可望在明年完工，預定可以同時收容 3 千名以上大陸偷渡客。大陸偷渡客的大幅增加，足以彌補流失的軍方副食品消費，並提供民眾更多就業機會。

其次，曹原彰與吳成典也已經聯手爭取在金馬地區設置兩處大陸漁工訓練所，目

前卡在陸委會阻擾，預料在連宋當選總統後，可望加速促成。

曹原彰說，希望藉由這兩項計畫所增加的民生消費及就業機會，降低軍人減少的影響。



▲攝於民國 57 年的「扛轎討親」老照片，當時新娘禮服已中西合璧，十分有趣。／陳善明提供

馬祖評論

有花蛤，無花嫁

俗話說：「張飛打岳飛，打的滿天飛」，這句話是形容時空錯亂、不相關事務混為一談的意思。最近以來，馬祖日報常見縣府官員高談「花嫁是馬祖傳統婚俗」的奇怪論調，這句話如果出自外人之口也罷，偏偏出自縣長與文化局長，兩人誤將東瀛專有名詞當作馬祖傳統婚俗稱呼，真可以說是張飛打岳飛，打的滿天飛。

日前馬祖日報報導，今年三月，縣府將推出「花嫁卡溜繽紛饗宴」，特邀請名服裝設計家溫慶珠設計一系列花嫁創意服飾，屆時，將以馬祖傳統婚嫁習俗為主題，經由創意與研發，將馬祖過去村中小童沿街擊鑼、高聲呼喊的婚嫁筵席盛況重現。春暖花開時，當地居民將穿著這些服飾，親自扮演一場三天三夜、由這村到那村的婚嫁饗宴。

以上這場即將到來的文化饗宴，不論創意構想與規劃內容，都是十分可觀和用心，民眾無不樂見這場傳統婚俗結合現代創意服飾，一展風華，讓老者重拾兒時記憶，幼者一睹昔日風采，遊客體驗異鄉文化，可說是一大盛事，也是樂事。但唯一遺憾的是，「花嫁」一詞並非馬祖民眾對於婚俗的稱呼，而是出自城鄉工作室與台大城鄉基金會的共同命名，更甚者，「花嫁」是日本專有名詞，誤植馬祖文化活動，已經在網路上備受網友非議。

發現「花嫁」竟是日本專有名詞，是由於日前一場在台北舉辦的「馬祖傳統婚嫁創意服飾」走秀，在網路上引發熱烈討論，一位網友爆料，花嫁是日本人稱呼新娘的專有名詞，經查日漢字典，花嫁果然是「出嫁之婦人」的意思。再搜尋網路，1995 年，日本朝日電視台播出「花嫁 16 才」電視劇，就是「16 歲新娘」之意。而台灣地區由於深受日本文化影響，很多婚紗店都爭相推出「花嫁系列」禮服，無非是為了迎合哈日一族。

然而，預定今年三月推出的馬祖傳統婚嫁饗宴，是一項盛大的文化活動，對內而言，可以讓民眾藉由集體分享的機會，產生感動，進而凝聚鄉土認同；對外來說，藉由文化活動來深化觀光，宣傳馬祖，帶動人潮，是馬祖觀光立縣的最佳策略之一。因此，當我們發現這項盛大活動竟然用錯標語，命名失焦的時候，不得不儘速提出質疑，以免將錯就錯，貽笑大方。

馬祖居民稱呼結婚為「討親」、「討新婦」或「討老嬤」，昔時流行「扛轎討親」，鬧洞房稱作「做戲出」，諧趣的「伴房嬤」更是串場的靈魂人物。以上所列種種，都是異於閩南文化的福州詞彙，負責規劃活動的顧問公司或基金會，應該可以從其中獲得靈感，替換「花嫁卡溜」，進行亡羊補牢。

在網路如此發達的今日，專業者宰制無知民眾，政府主導一切的時代已不存在。將來，不論顧問公司或基金會承辦任何一項馬祖文化活動，都需要用心投入，而負責把關的政府單位，也應該認真審查，以免花嫁事件重演。畢竟，馬祖話只有「花蛤」，沒有「花嫁」，這並不需要什麼高深學問，不是嗎？

八八坑道酒熱銷，供不應求...

馬祖酒廠去年賺進四千萬

瀘州老窖開拓台灣市場，世華大力促銷陳釀曲酒，加速「去馬祖化」

（本刊訊）儘管有人在網路上猛批世華公司，但據馬祖酒廠廠長李寶指出，去年由於八八坑道系列高粱酒「熱銷」，到 11 月為止，已經為酒廠帶來 3600 餘萬元收入，加上東引

陳高的盈餘，總共超過 4 千萬元。

另一方面，世華公司最近以來在電視與平面媒體上，大力推銷八八坑道陳釀曲酒，世華公司「去馬祖化」的動機積極，也為馬祖酒廠長期的生存

與發展，帶來很大隱憂。

馬祖酒廠廠長李寶表示，馬祖酒廠前年獲利只有 260 餘萬元，但去年由於世華公司提貨量大幅增加，八八坑道系列高粱在酒廠員工兩班制的加班，並在星期六、日以時薪 75 元僱用馬祖高中工讀生的情況下，仍然供不應求，到 11 月為止，馬祖酒廠繳給國庫的菸酒稅就高達兩億餘元，營收為 3600 餘萬元，另外，東引酒廠因為更改酒瓶容量，從去年 7 月起轉虧為盈，到 11 月為止，已經獲利 580 餘萬元，預計民國 92 年全年的營收，可望達到 4500 萬元。

據了解，世華公司屬於統一企業旗下的子公司，除了世華財力雄厚，5 年內投入 3 億多元的廣告與行銷費用，硬是把「八八坑道」用錢燒出品牌以外，八八坑道高粱酒能夠站穩台灣白酒市場，另一原因是統一企業子公司的南聯公司結束代理金門高粱，並且由於金門高粱被仿冒問題嚴重，加上八八坑道高粱酒經過世華公司與馬祖酒廠的改良後，口感漸被台灣地區消費者接受，因此銷量大增。

宣傳不足、價位太高，參加活動遊客寥寥可數...

馬祖食酒節慘淡落幕

（本刊訊）由經濟部中小企業處、連江縣政府、馬祖國家風景區管理處與馬祖酒廠合辦的「馬祖食酒節」，於昨天結束。旅遊業者表示，由於事前宣傳不足、價位太高，以及受到氣候影響，來電詢問與參加活動的人數寥寥可數，出團更是掛零，可以說是慘淡落幕。

由經濟部等 4 大單位合辦的「馬祖食酒節」一菊黃、蟹肥、老酒香，總共斥資 50 餘萬元包裝、宣傳與促銷，於 92 年 12 月 1 日盛大展開，洽請鴻慶、桃源、東森國際、三菱與八閩等 5 旅行社招攬旅客，配合立榮航空「南進北出」與「北進南出」，規劃 2 日遊或 3 日遊的套裝遊程，團費為 6800 元與 7800 元，吸引冬季觀光旅客，帶動地方住宿與餐飲業者營收。

這項盛大活動歷經 1 個月又 4 天，於昨天正式結束，

但效果顯然不佳。八閩旅行社表示，比較縣政府去年夏天推出的「海上桃花源 1999 專案」，每天接到詢問電話近兩百通，這次推出的食酒節，每天只接到一兩通詢問電話，旅客在聽到價格後，就不再有回音，1 個多月來，組團的數字是掛零，散客也寥寥可數。

馬祖酒廠李寶廠長說，1 個多月的活動，只有 60 多人前來蓋章，而且，這些旅客大多數是常態性旅遊，並非專程為食酒節而來。

據地方人士指出，這次「馬祖食酒節」失敗的主要原因有 3 點，首先是宣傳不夠，知道馬祖有食酒節的旅客不多，其次是價位太高，缺乏誘因，並由於天氣太冷，並非適當的旅遊季節，所以這項斥資 50 餘萬元包裝、宣傳與促銷的活動，慘淡收場，流於形式。

編輯報告

●本期收到讀者贊助 1 萬 2 千元，謹此向下列贊助者致謝：

陳先生 5000 元 陳愛珍 3000 元

陳先生 2000 元 林先生 2000 元

●支出：購黑色碳粉匣 3 支、彩色碳粉匣 2 支，共 3 萬 5928 元。

●由於適逢舊曆年與元宵排暎，本刊暫停出刊至 2 月中旬。

●漏網消息：今年元旦，縣府發布重大人事命令，馬祖日報社長榮升參議，兼報社社長，但馬祖日報遲遲未予刊登，耐人尋味。
據了解，吳依水社長是劉立群任內的「四大天王」之首，曾是陳雷生競選縣長時，文宣的攻擊對象，如今在他即將退休前，突然獲得升遷，外界議論紛紛，吳依水本人也感到意外。一般認為，這是陳雷生的「示好」動作，讓吳依水在退休金的計算上，得到實質受惠。